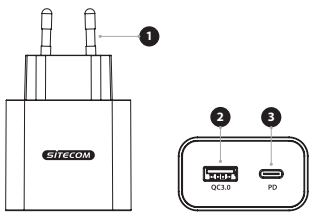
SITECOM

User manual

2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt

Type: ACH-1003

EN At a glance / **DE** Auf einen Blick / **BG** Обобщение / **CZ** Stručný přehled / **ES** De un vistazo / **FR** Aperçu / **GR** Με μια ματιά / **HR** Na prvi pogled / **IT** In un colpo d'occhio / **NL** In één oogopslag / **PL** Rzutem oka **PT** Em breve / **RO** Dintr-o privire / **SI** Na hitro / **SK** V skratke



EN - At a glance

Item	Specifications	Description
1 Europlug	2-pole AC Europlug	Suitable for continental European domestic power sockets.
2 USB-A port	Output: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Charge any USB device up to 18W. To charge your device, connect the device with a USB-A cable to the USB-A port of the charger. Please refer to the technical specifications table for the output rating when using the 2 USB ports simultaneously.
3 USB-C port	Output: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Charge any USB device up to 30W. To charge your device, connect the device with a USB-C cable to the USB-C port of the charger. Please refer to the technical specifications table for the output rating when using the 2 USB ports simultaneously.

Other specifications	
Product	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Plug type	Europlug
Input	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
USB-A port	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
USB-C port	Power Delivery, PPS (30.0W MAX)
Total Output	30.0W MAX
Safety	Short circuit, overcurrent, overvoltage and overheat protection.
Supported devices	Charge or power USB devices that require 30W power or less, like smartphones, tablets, smartwatches, wireless earbuds, headphones, powerbanks and many more devices. The power supply unit is suitable for mains voltages of 100V – 240V and therefore can be used worldwide. Please note that a countryspecific adapter may be necessary.
Dimensions	45 x 51 x 29 mm (without plug)
Weight	70 grams

Technical data - Specifications in accordance with Regulation (EU) 2019/1782		
Manufacturer	Sitecom Europe B.V.	
Address of the manufacturer	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands	
Commercial registration number	24313551	
Trademark	Sitecom	
Model	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Value	**Unit**
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Output current	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Output power	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Average active efficiency	**For lowest output voltage:** Condition: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **For highest output voltage:** Condition 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Condition 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Efficiency at low load (10%)	**For lowest output voltage:** Condition: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **For highest output voltage:** Condition 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Condition 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
No-load power consumption	0.30W	W

Intended use
This charger is intended to be used as a charger for Information Technology Equipment only. Do not use this charger for other purposes.

Important safety instructions
• Do not drop. Frequent dropping may lead to malfunctioning. • Do not disassemble. Repairs should only be done by qualified service centers. • Do not use the charger if it is damaged or broken. • Do not exceed the manufacturer's specifications. • Used socket outlet should be near the equipment and easily accessible. • Always unplug the charger when not in use. • Do not expose to liquids, heat or fire. Risk of electric shock. • Do not cover the charger with any object when in use. • Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself. • Do not exceed 25° Celsius ambient temperature. Product may not function properly above 25° Celsius. • Charger is only suitable for indoor use. • Charger should be kept out of the reach of children.

Support	
Warranty	24 months warranty. Please note that your rights under national law remain unaffected by this warranty.
Support	Lifetime technical support
Website	www.sitecom.com
Contact	support@sitecom.com

DE - Auf einen Blick

Artikel	Spezifikationen	Beschreibung
1 Eurostecker	2-poliger AC-Eurostecker	Geeignet für kontinentaleuropäische Haushaltssteckdosen.
2 USB-A-Anschluss	Ausgabe: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Lade jedes USB-Gerät mit bis zu 18 W auf. Um dein Gerät aufzuladen, schließe es mit einem USB-A-Kabel an den USB-A-Anschluss des Ladegeräts. Die Ausgangsleistung bei gleichzeitiger Verwendung der beiden USB-Anschlüsse entnehme bitte der Tabelle mit den technischen Daten.
3 USB-C-Anschluss	Ausgabe: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Lade jedes USB-Gerät mit bis zu 30 W auf. Um dein Gerät aufzuladen, schließe es mit einem USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss des Ladegeräts. Die Ausgangsleistung bei gleichzeitiger Verwendung der beiden USB-Anschlüsse entnehme bitte der Tabelle mit den technischen Daten.

Andere Spezifikationen	
Produkt	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Steckertyp	Eurostecker
Eingang	Wechselstrom 100-240V~50/60Hz 0.8A
USB-A- Anschluss	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
USB-C- Anschluss	Power Delivery, PPS (30.0W MAX)
Gesamtleistung	30.0W MAX
Sicherheit	Kurzschluss-, Überstrom-, Überspannungs- und Überhitzungsschutz.
Unterstützte Geräte	Laden oder versorge USB-Geräte, die 30 W oder weniger benötigen, wie Smartphones, Tablets, Smartwatches, kabellose Ohrhörer, Kopfhörer, Powerbanks und viele weitere Geräte. Das Netzteil ist für Netzspannungen von 100V – 240V geeignet und somit weltweit einsetzbar. Bitte beachte, dass ggf. ein länderspezifischer Adapter erforderlich ist.
Maße	45 x 51 x 29 mm (ohne Stecker)
Gewicht	70 Gramm

Technische Daten – Spezifikationen gemäß Verordnung (EU) 2019/1782		
Hersteller	Sitecom Europe B.V.	
Anschrift des Herstellers	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande	
Handelsregister-nummer	24313551	
Warenzeichen	Sitecom	
Modell	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Wert	**Einheit**
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangs-AC-Frequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Ausgangsstrom	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Ausgangsleistung	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX USB-A + USB-C: USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	**Für niedrigste Ausgangsspannung:** Zustand: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Für höchste Ausgangsspannung:** Bedingung 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Bedingung 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Effizienz bei geringer Last (10%)	**Für niedrigste Ausgangsspannung:** Zustand: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Für höchste Ausgangsspannung:** Bedingung 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Bedingung 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Stromverbrauch im Leerlauf	0.30W	W

Verwendungszweck
Dieses Ladegerät ist ausschließlich für die Verwendung als Ladegerät für Geräte der Informationstechnologie vorgesehen. Benutze dieses Ladegerät nicht für andere Zwecke.

Wichtige Sicherheitsanweisungen
• Nicht fallen lassen. Häufiges Herunterfallen kann zu Fehlfunktionen führen. • Nicht auseinanderbauen. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Servicezentren durchgeführt werden. • Benutze das Ladegerät nicht, wenn es beschädigt oder kaputt ist. • Überschreite nicht die Herstellerangaben. • Benutzte Steckdosen sollten sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein. • Trenne das Ladegerät immer vom Netz, wenn es nicht verwendet wird. • Nicht Flüssigkeiten, Hitze oder Feuer aussetzen. Risiko eines elektrischen Schlages. • Decke das Ladegerät während des Gebrauchs nicht mit Gegenständen ab. • Ziehe immer direkt am Stecker, wenn du das Kabel abziehst, niemals am Kabel selbst. • 25° Celsius Umgebungstemperatur nicht überschreiten. Bei Temperaturen über 25°C funktioniert das Produkt möglicherweise nicht richtig. • Ladegerät ist nur für den Innenbereich geeignet. • Das Ladegerät sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Support	
Garantie	24 Monate Garantie. Bitte beachte, dass deine Rechte nach nationalem Recht von dieser Garantie unberührt bleiben.
Support	Lebenslanger technischer Support
Website	www.sitecom.com
Kontakt	support@sitecom.com

BG - Обобщение

Артикул	Спецификации	Описание
1 Евросщепсел	2-полюсен AC Евросщепсел	Подходящ за домашни електрически контакти в континентална Европа.
2 USB-A порт	Изход: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	За зареждане на всяко USB устройство до 18 W. За да заредите вашето устройство, свържете го с USB-A кабел към USB-A порта на зарядното устройство. Моля, направете справка с таблицата с техническите спецификации за изходната мощност, когато използвате 2 USB порта едновременно.
3 USB-C порт	Изход: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 30.0W MAX	Зареждайте всяко USB устройство до 30W. За да заредите вашето устройство, свържете го с USB-C кабел към USB-C порта на зарядното устройство. Моля, направете справка с таблицата с техническите спецификации за изходната мощност, когато използвате 2 USB порта едновременно.

Други спецификации	
Продукт	Зарядно устройство за стена с 2 порта и мощност 30 вата
Тип щепсел	Евросщепсел
Вход	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
USB-A порт	Бързо зареждане 3.0 (18.0W МАКС.)
USB-C порт	За зареждане, PPS (30.0W MAX)
Общ изход	30.0W MAX
Безопасност	Защита от късо съединение, свръхток, пренапрежение и прегряване
Поддържани устройства	Зареждайте или захранвайте USB устройства, които изискват 30 W мощност или по-малко, като смартфони, таблети, смарт часовници, безжични слушалки, слушалки, допълнителни батерии и много други. Захранващият блок е подходящ за мрежови напрежения 100V – 240V и следователно може да се използва по целия свят. Моля, имайте предвид, че може да е необходим специфичен за страната адаптер.
Размери	45 x 51 x 29 мм (без щепсел)
Тегло	70 грама

Технически данни - Спецификации в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1782		
Производител	Sitecom Europe B.V.	
Адрес на производителя	Linatebaan 101, 3045 AH Ротердам, Холандия	
Търговски регистрационен номер	24313551	
Търговска марка	Sitecom	
Модел	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Стойност	**Мерна единица**
Входен волтаж	100-240	V
Входна AC честота	50/60	Hz
Изходно напрежение	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Изходен ток	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Изходна мощност	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Средна активна ефективност	**За най-ниско изходно напрежение:** Условие: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **За най-високо изходно напрежение:** Условие 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VD-C,1.67A): 88.50% Условие 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Ефективност при ниско натоварване (10%)	**За най-ниско изходно напрежение:** Условие: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **За най-високо изходно напрежение:** Условие 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Условие 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Консумирана мощност без товар	0.30W	W

Предназначение
Това устройство е предназначено да се използва само като зарядно за оборудване за информационни технологии. Не използвайте това зарядно устройство за други цели.

Важни инструкции за безопасност
• Не го изпускайте. Честото изпускане може да доведе до неизправност. • Не го разглобявайте. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани сервизни центрове. • Не използвайте зарядното устройство, ако е повредено или счупено. • Не превишавайте спецификациите на производителя. • Използваният контакт трябва да е близо до оборудването и лесно достъпен. • Винаги изключвайте зарядното от контакта, когато не го използвате. • Не излагайте на течности, топлина или огън. Риск от токов удар. • Не покривайте зарядното устройство с никакви предмети, когато се използва. • Винаги дърпайте директно щепсела, когато изключвате кабела, никога самия кабел. • Не превишавайте 25° по Целзий температура на околната среда. Продуктът може да не функционира правилно над 25° по Целзий. • Зарядното устройство е подходящо само за употреба на закрито. • Зарядното устройство трябва да се съхранява далече от деца.

Поддръжка	
Гаранция	24 месеца гаранция. Моля, обърнете внимание, че правата ви съгласно националното законодателство остават незасегнати от тази гаранция.
Поддръжка	Доживотна техническа поддръжка
Уебсайт	www.sitecom.com
Контакт	support@sitecom.com

CZ - Stručný přehled

Položka	Specifikace	Popis
1 Eurozástrčka	2-pólová AC eurozástrčka	Vhodná pro domácí zásuvky v kontinentální Evropě.
2 Port USB-A	Výstup: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Nabíjejte jakékoli USB zařízení s výkonem až 18 W. Chcete-li zařízení nabít, připojte jej pomocí kabelu USB-A k USB-A portu nabíječky. Pokud chcete současně používat 2 USB porty, nejdřív si prosím přečtěte tabulku technických specifikací.
3 USB-C port	Výstup: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Nabíjejte jakékoli USB zařízení s výkonem až 30 W. Chcete-li zařízení nabít, připojte jej pomocí USB-C kabelu k USB-C portu nabíječky. Pokud chcete současně používat 2 USB porty, nejdřív si prosím přečtěte tabulku technických specifikací.

Další specifikace	
Produkt	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Typ zástrčky	Eurozástrčka
Vstup	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
Port USB-A	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
USB-C port	Power Delivery, PPS (30.0W MAX)
Celkový výkon	30.0W MAX
Bezpečnost	Ochrana proti zkratu, nadproudu, přepětí a přehřátí.
Kompatibilní zařízení	Nabíjení nebo napájení USB zařízení, která vyžadují výkon 30 W nebo méně, jako jsou chytré telefony, tablety, chytré hodinky, bezdrátová sluchátka, sluchátka, powerbanky a mnoho dalších. Napájecí zdroj je vhodný pro síťová napětí 100 V-240 V, a je proto použitelný po celém světě. Vezměte prosím na vědomí, že může být zapotřebí použít adaptér specifický pro danou zemi.
Rozměry	45 x 51 x 29 mm (bez zástrčky)
Hmotnost	70 gramů

Technické údaje – specifikace v souladu s nařízením (EU) 2019/1782		
Výrobce	Sitecom Europe B.V.	
Adresa výrobce	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemsko	
Obchodní registrační číslo	24313551	
Ochranná známka	Sitecom	
Model	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Hodnota	**Jednotka**
Vstupní napětí	100-240	V
Vstupní frekvence AC	50/60	Hz
Výstupní napětí	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Výstupní proud	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Výstupní výkon	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Průměrná aktivní účinnost	**Pro nejnižší výstupní napětí:** Stav: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Pro nejvyšší výstupní napětí:** Podmínka 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Podmínka 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Účinnost při nízké zátěži (10 %)	**Pro nejnižší výstupní napětí:** Stav: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Pro nejvyšší výstupní napětí:** Podmínka 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Podmínka 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Spotřeba energie bez zátěže	0.30W	W

Zamýšlené použití
Tato nabíječka je určena pouze k použití jako nabíječka pro zařízení informační technologie. Nepoužívejte tuto nabíječku pro jiné účely.

Důležité bezpečnostní pokyny
• Zabraňte pádu zařízení. Časté nárazy můžou vést k poruše. • Nerozebírejte zařízení. Opravy by měla provádět pouze kvalifikovaná servisní střediska. • Pokud je nabíječka poškozená nebo rozbitá, nepoužívejte ji. • Nepřekračujte specifikace výrobce. • Používaná zásuvka by měla být v blízkosti zařízení a měla by být snadno dostupná. • Pokud nabíječku nepoužíváte, vždy ji odpojte. • Nevystavujte kapalinám, teplu nebo ohni. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. • Při používání nabíječku nezakrývejte žádnými předměty. • Při odpojování kabelu vždy tahejte přímo za zástrčku, nikdy ne za samotný kabel. • Nepřekračujte okolní teplotu 25 °C. Při teplotách vyšších než 25 °C nemusí produkt správně fungovat. • Nabíječka je vhodná pouze pro vnitřní použití. • Nabíječka by měla být uchovávána mimo dosah dětí.

Podpora	
Záruka	Záruka 24 měsíců. Vezměte prosím na vědomí, že vaše práva vyplývající z vnitrostátních právních předpisů nejsou touto zárukou dotčena.
Podpora	Doživotní technická podpora
Webové stránky	www.sitecom.com
Kontact	support@sitecom.com

ES - De un vistazo

Artículo	Especificaciones	Descripción
1 Enchufe europeo	Enchufe europeo de CA de 2 polos	Adecuado para tomas de corriente domésticas de Europa continental.
2 Puerto USB-A	Salida: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Carga cualquier dispositivo USB hasta 18W. Para cargar su dispositivo, conéctelo con un cable USB-A a el puerto USB-A del cargador. Consulte la tabla de especificaciones técnicas para conocer la potencia de salida cuando utilice los 2 puertos USB simultáneamente.
3 Puerto USB-C	Salida: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MÁX.	Carga cualquier dispositivo USB hasta 30W. Para cargar su dispositivo, conéctelo con un cable USB-C a el puerto USB-C del cargador. Consulte la tabla de especificaciones técnicas para conocer la potencia de salida cuando utilice los 2 puertos USB simultáneamente.

Otras especificaciones	
Producto	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Tipo de enchufe	Enchufe europeo
Entrada	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
Puerto USB-A	Quick Charge 3.0 (18.0W MÁX.)
Puerto USB-C	Power Delivery, PPS (30.0W MÁX.)
Salida total	30.0W MAX
Seguridad	Protección contra cortocircuitos, sobrecorriente, sobretensión y sobrecalentamiento.
Dispositivos compatibles	Carga o alimenta dispositivos USB que requieran una potencia de 30 W o menos, como smartphones, tablets, smartwatches, auriculares inalámbricos, auriculares, powerbanks y muchos más dispositivos. La fuente de alimentación es adecuada para tensiones de red de 100 – 240 V y, por lo tanto, se puede utilizar en todo el mundo. Tenga en cuenta que puede ser necesario un adaptador específico del país.
Dimensiones	45 x 51 x 29 mm (sin enchufe)
Peso	70 gramos

Datos técnicos - Especificaciones según el Reglamento (UE) 2019/1782		
Fabricante	Sitecom Europe B.V.	
Dirección del fabricante	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos	
Número de registro comercial	24313551	
Marca	Sitecom	
Modelo	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Valor	**Unidad**
Tensión de entrada	100-240	V
Frecuencia de entrada CA	50/60	Hz
Tensión de salida	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Corriente de salida	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Potencia de salida	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Eficiencia activa media	**Para tensión de salida más baja:** Condición: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Para tensión de salida más alta:** Condición 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Condición 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Eficiencia a baja carga (10%)	**Para tensión de salida más baja:** Condición: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Para tensión de salida más alta:** Condición 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Condición 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Consumo de energía sin carga	0.30W	W

Uso previsto
Este cargador está diseñado para usarse únicamente como cargador para equipos de tecnología de la información. No utilice este cargador para otros fines.

Instrucciones de seguridad importantes
• No lo dejes caer. Las caídas frecuentes pueden provocar un mal funcionamiento. • No desmontar. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio calificados. • No utilice el cargador si está dañado o roto. • No exceda las especificaciones del fabricante. • La toma de corriente usada debe estar cerca del equipo y ser de fácil acceso. • Desenchufe siempre el cargador cuando no esté en uso. • No exponer a líquidos, calor o fuego. Riesgo de shock eléctrico. • No cubra el cargador con ningún objeto cuando esté en uso. • Tirar siempre directamente del enchufe al desconectar el cable, nunca del propio cable. • No exceder los 25° Celsius de temperatura ambiente. Es posible que el producto no funcione correctamente por encima de los 25 ° Celsius • El cargador sólo es apto para uso en interiores. • El cargador debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

Soporte	
Garantía	24 meses de garantía. Ten en cuenta que esta garantía no afecta a los derechos que otorga la legislación nacional.
Soporte	Soporte técnico de por vida
Sitio web	www.sitecom.com
Contacto	support@sitecom.com

FR - Aperçu

Article	Caractéristiques	Description
1 Europlug	Prise européenne AC 2 pôles	Convient aux prises de courant domestiques d'Europe continentale.
2 Port USB-A	Sortie : 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Chargez n'importe quel périphérique USB jusqu'à 18 W. Pour charger votre appareil, connectez l'appareil avec un câble USB-A au port USB-A du chargeur. Voir le tableau des spécifications techniques pour connaître la puissance nominale lors de l'utilisation simultanée des 2 ports USB.
3 Port USB-C	Sortie : PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Chargez n'importe quel périphérique USB jusqu'à 30 W. Pour charger votre appareil, connectez l'appareil avec un câble USB-C au port USB-C du chargeur. Voir le tableau des spécifications techniques pour connaître la puissance nominale lors de l'utilisation simultanée des 2 ports USB.

Autres spécifications	
Produit	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Type de connecteur	Europlug
Entrée	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
Port USB-A	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
Port USB-C	Power Delivery, PPS (30.0W MAX)
Total Sortie	30.0W MAX
Sécurité	Protection contre les courts-circuits, les surintensités, les surtensions et la surchauffe.
Périphériques compatibles	Chargez ou alimentez les appareils USB qui nécessitent une puissance de 30 W ou moins, comme les smartphones, les tablettes, les montres intelligentes, les écouteurs sans fil, les casques, les powerbanks et bien d'autres encore Le bloc d'alimentation est adapté aux tensions secteur de 100 V à 240 V et peut donc être utilisé dans le monde entier.
Dimensions	45 x 51 x 29 mm (sans prise)
Poids	70 grammes

Données techniques - Spécifications conformes au Règlement (UE) 2019/1782		
Fabricant	Sitecom Europe B.V.	
Adresse du fabricant	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas	
Numéro d'enregistrement commercial	24313551	
Marque déposée	Sitecom	
Modèle	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Valeur	**Unité**
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence AC d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Courant de sortie	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Puissance de sortie	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Efficacité active moyenne	**Pour la tension de sortie la plus basse :** Condition : USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A) : 86.86% **Pour la tension de sortie la plus élevée :** Condition 1 : USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Condition 2 : USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Efficacité à faible charge (10 %)	**Pour la tension de sortie la plus basse :** Condition : USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Pour la tension de sortie la plus élevée :** Condition 1 : USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Condition 2 : USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Consommation d'énergie à vide	0.30W	W

Utilisation prévue
Ce chargeur est destiné à être utilisé uniquement pour les équipements informatiques. N'utilisez pas ce chargeur à d'autres fins.

Consignes de sécurité importantes
• Ne pas laisser tomber. Des chutes fréquentes peuvent entraîner des dysfonctionnements. • Ne pas démonter. Les réparations ne doivent être effectuées que par des centres de service qualifiés. • N'utilisez pas le chargeur s'il est endommagé ou cassé. • N'outrepassez pas les spécifications du fabricant. • La prise de courant utilisée doit être proche de l'équipement et facilement accessible. • Débranchez toujours le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. • Ne pas exposer aux liquides, à la chaleur ou aux flammes. Risque de décharge électrique. • Ne couvrez pas le chargeur avec un objet lors de son utilisation. • Tirez toujours directement sur la fiche lorsque vous débranchez le câble, jamais sur le câble lui-même. • Ne pas dépasser une température ambiante de 25° Celsius. Le produit peut ne pas fonctionner correctement au-dessus de 25° Celsius. • Le chargeur ne convient que pour une utilisation en intérieur. • Le chargeur doit être tenu hors de portée des enfants.

Assistance	
Garantie	Garantie 24 mois. Cette garantie n'affecte en rien les droits dont vous bénéficiez en vertu de la législation nationale.
Assistance	Assistance technique à vie
Site Internet	www.sitecom.com
Site Internet	support@sitecom.com

GR - Με μια ματιά

Είδος	Προδιαγραφές	Περιγραφή
1 Europlug	Βύσμα εναλλασσόμενου ρεύματος 2 πόλων Europlug	Κατάλληλο για οικιακές πρίζες στην Ευρώπη.
2 Θύρα USB-A	Έξοδος: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓

	Valore	Unità
Tensione di ingresso	100-240	V
Frequenza della tensione di ingresso CA	50/60	Hz
Tensione di uscita	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Corrente di uscita	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Potenza di uscita	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W AL MASSIMO **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W AL MASSIMO	W
Efficienza attiva media	**Per la tensione di uscita più bassa:** Condizione: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Per la massima tensione di uscita:** Condizione 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Condizione 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Efficienza a basso carico (10%)	**Per la tensione di uscita più bassa:** Condizione: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Per la massima tensione di uscita:** Condizione 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Condizione 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Consumo energetico a vuoto	0.30W	W

Destinazione d'uso

Questo caricabatterie è destinato a essere utilizzato esclusivamente con apparecchiature informatiche. Non utilizzare il caricabatterie per altri scopi.

Importanti istruzioni di sicurezza

- Evita di farlo cadere. Le cadute frequenti possono causare malfunzionamento.
- Non smontarlo. Le riparazioni devono essere eseguite solo da centri di assistenza qualificati.
- Non utilizzare il caricabatterie se è danneggiato o rotto.
- Non superare le specifiche del produttore.
- La presa usata dev'essere vicina all'apparecchiatura e facilmente accessibile.
- Scollega sempre il caricabatterie quando non è in uso.
- Non esporre a liquidi, fonti di calore o fiamme. Rischio di elettrocuzione.
- Non coprire il caricabatterie con alcun oggetto durante l'utilizzo.
- Scollega il cavo estraendo la spina e mai tirando direttamente il cavo.
- Non esporlo a temperature ambienti superiori a 25° Celsius. Al di sopra dei 25° Celsius, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.
- Il caricabatterie è destinato a un uso esclusivamente interno.
- Il caricabatterie va tenuto fuori dalla portata dei bambini.

Assistenza

Garanzia	24 mesi di garanzia. Ti preghiamo di notare che, ai sensi della legislazione nazionale, la presente garanzia non pregiudica i tuoi diritti.
Assistenza	Assistenza tecnica a vita
Sito web	www.sitecom.com
Come contattarci	support@sitecom.com

NL - In één oogopslag

Item	Specificaties	Beschrijving
1 Europlug	2-polige AC-eurostekker	Geschikt voor huishoudelijke stopcontacten op het Europese vasteland.
2 USB-A port	Uitgang: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Laad elk USB apparaat op tot 18 W. Om je apparaat op te laden, sluit je het apparaat aan met een USB-A kabel naar de USB-A poort van de lader. Raadpleeg de tabel met technische specificaties voor het nominale uitgangsvermogen bij gelijktijdig gebruik van de 2 USB poorten.
3 USB-C port	Uitgang: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Laad elk USB apparaat op tot 30 W. Om je apparaat op te laden, sluit je het apparaat aan met een USB-C-kabel naar de USB-C poort van de lader. Raadpleeg de tabel met technische specificaties voor het nominale uitgangsvermogen bij gelijktijdig gebruik van de 2 USB poorten.

Overige specificaties

Product	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Stekkertype	Europlug
Ingang	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
USB-A poort	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
USB-C poort	Power Delivery, PPS (30.0W MAX)
Totale uitgang	30.0W MAX
Veiligheid	Bescherming tegen kortsluiting, overstroom, overspanning en oververhitting.
Ondersteunde apparaten	Laad of voed USB apparaten die 30 W of minder nodig hebben, zoals smartphones, tablets, smartwatches, draadloze oordopjes, hoofdtelefoons, powerbanks en nog veel meer apparaten. De voeding is geschikt voor netspanningen van 100V - 240V en kan daarom wereldwijd worden gebruikt. Houd er rekening mee dat een landspecifieke adapter nodig kan zijn.
Afmetingen	45 x 51 x 29 mm (zonder stekker)
Gewicht	70 gram

Technische gegevens - Specificaties in overeenstemming met Verordening (EU) 2019/1782

Fabrikant	Sitecom Europe B.V.	
Adres van de fabrikant	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederland	
Commercieel registratienummer	24313551	
Handelsmerk	Sitecom	
Model	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Waarde	**Eenheid**
Ingangsspanning	100-240	V
AC-ingangsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Uitgangsstroom	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Uitgangsvermogen	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Gemiddeld actief rendement	**Voor de laagste uitgangsspanning:** Voorwaarde: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Voor de hoogste uitgangsspanning:** Voorwaarde 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Voorwaarde 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Rendement bij lage belasting (10%)	**Voor de laagste uitgangsspanning:** Voorwaarde: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Voor de hoogste uitgangsspanning:** Voorwaarde 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Voorwaarde 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Stroomverbruik bij nullast	0.30W	W

Beoogd gebruik

Deze lader is alleen bedoeld voor gebruik als lader voor informatietechnologieapparatuur. Gebruik deze lader niet voor andere doeleinden.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Niet laten vallen. Vaak laten vallen kan leiden tot storingen.
- Niet uit elkaar halen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde servicecentra.
- Gebruik de lader niet als deze beschadigd of kapot is.
- Overschrijd de specificaties van de fabrikant niet.
- Een gebruikt stopcontact moet zich in de buurt van de apparatuur bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als je de lader niet gebruikt.
- Niet blootstellen aan vloeistoffen, hitte of vuur. Risico op elektrische schokken.
- Dek de lader niet af met voorwerpen wanneer deze in gebruik is.
- Trek altijd direct aan de stekker als je de kabel loskoppelt, nooit aan de kabel zelf.
- De omgevingstemperatuur van 25° Celsius niet overschrijden. Het product werkt mogelijk niet goed boven de 25° Celsius.
- De lader is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- De lader moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard.

Support

Garantie	24 maanden garantie. Houd er rekening mee dat uw rechten onder de nationale wetgeving onaangetast blijven door deze garantie.
Support	Levenslange technische support
Website	www.sitecom.com
Contact	support@sitecom.com

PL - Rzutem oka

Pozycja	Informacje techniczne	Opis
1 Wtyczka typu C (Europlug)	2-biegunowa wtyczka typu C na prąd przemienny	Przeznaczona do użytku z europejskimi gniazdkami zasilającymi.
2 Port USB-A	Wyjście: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Ładuj dowolne urządzenie USB z maksymalną mocą 18 W. Aby naładować urządzenie, podłącz je kablem USB-A do portu USB-A ładowarki. Jeżeli używasz 2 portów USB jednocześnie, zapoznaj się z tabelą danych technicznych, w której umieszczono informacje o mocy wyjściowej wszystkich portów.
3 Port USB-C	Wyjście: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, MAKS 13.75W-30.0W	Ładuj dowolne urządzenie USB z maksymalną mocą 30 W. Aby naładować urządzenie, podłącz je kablem USB-C do portu USB-C ładowarki. Jeżeli używasz 2 portów USB jednocześnie, zapoznaj się z tabelą danych technicznych, w której umieszczono informacje o mocy wyjściowej wszystkich portów.

Produkt	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Typ wtyczki	Wtyczka typu C (Europlug)
Wejście	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
Port USB-A	Quick Charge 3.0 (maks. 18.0W)
Port USB-C	Power Delivery, PPS (maks. 30.0W)
Całkowita moc wyjściowa	Maks. 30.0W
Bezpieczeństwo	Zabezpieczenie przed zwarciem, przetężeniem, przepięciem i przegrzaniem.
Obsługiwane urządzenia	Ładuj lub zasilaj urządzenia USB wymagające mocy nie większej niż 30 W, takie jak smartfony, tablety, smartwatche, bezprzewodowe słuchawki douszne, słuchawki, powerbanki i wiele innych. Zasilacz jest przystosowany do przyjmowania napięć sieciowych od 100 V do 240 V, dzięki czemu może być używany na całym świecie. Możesz potrzebować przejściówki do gniazd zasilania używanych w danym kraju.
Wymiary	45 x 51 x 29 mm (bez wtyczki)
Waga	70 gramów

Dane techniczne – zgodne z rozporządzeniem (UE) 2019/1782

Producent	Sitecom Europe B.V.	
Adres producenta	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia	
Handlowy numer rejestracyjny	24313551	
Znak towarowy	Sitecom	
Model	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Wartość	**Jednostka**
Napięcie wejściowe	100-240	V
Częstotliwość wejściowa prądu przemiennego	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Prąd wyjściowy	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Moc wyjściowa	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX.	W
Średnia wydajność aktywna	**Dla najniższego napięcia wyjściowego:** Przy obciążeniu: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Dla najwyższego napięcia wyjściowego:** Obciążenie 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Obciążenie 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	**Dla najniższego napięcia wyjściowego:** Przy obciążeniu: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Dla najwyższego napięcia wyjściowego:** Obciążenie 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Obciążenie 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Pobór mocy bez obciążenia	0.30W	W

Przeznaczenie

Niniejsza ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku jako urządzenie do ładowania sprzętu teleinformatycznego. Nie używaj tej ładowarki do innych celów.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie upuszczaj produktu. Częste upuszczanie może prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Nie rozbieraj produktu. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane centra serwisowe.
- Nie używaj ładowarki, jeśli jest uszkodzona lub uszkodzona.
- Nie obciążaj urządzenia w sposób, który przekroczyłby dane techniczne podane przez producenta.
- Używane gniazdko elektryczne powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Zawsze odłączaj ładowarkę, gdy nie jest używana.
- Nie narażaj urządzenia na działanie cieczy, ciepła ani ognia. Ryzyko porażenia prądem.
- Podczas użytkowania nie zakrywaj ładowarki żadnymi przedmiotami.
- Odłączając kabel, zawsze chwytaj bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam kabel.
- Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 25°C. Produkt może nie działać prawidłowo w temperaturze powyżej 25°C
- Ładowarka nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
- Ładowarkę należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Wsparcie

Gwarancja	24 miesiące gwarancji. Należy pamiętać, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa użytkownika wynikające z prawa krajowego.
Wsparcie	Dożywotnie wsparcie techniczne
Strona internetowa	www.sitecom.com
Kontakt	support@sitecom.com

PT - Em breve

Item	Especificações	Descrição
1 Europlug	Ficha Europlug 2 pólos	Para tomadas domésticas da Europa continental.
2 Porta USB-A	Saída: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Carregue qualquer dispositivo USB até 18W. Para carregar o seu aparelho, conecta-o com um cabo USB-A à porta USB-A do carregador. Consulte as especificações técnicas para obter a classificação de saída multi-portas para o uso de 2 portas USB em simultâneo.
3 Porta USB-C	Saída: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Para carregar ou alimentar dispositivos USB que requerem uma potência máx. de 30 W, como smartphones, tablets, smartwatches, auriculares sem fios, auscultadores, power-banks, entre outros. A unidade de alimentação é adequada a tensões de rede de 100 V – 240 V e pode portanto ser usada no mundo inteiro. No entanto, pode ser necessário um adaptador específico para cada país.

Outras especificações

Produto	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Tipo de ficha	Europlug
Entrada	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
Porta USB-A	Quick Charge 3.0 (máx. 18.0W)
Porta USB-C	Power Delivery, PPS (máx. 30.0W)
Potência total	30.0W máx.
Segurança	Proteção contra curto-circuito, sobre-corrente, sobretensão e sobreaquecimento
Dispositivos suportados	Para carregar ou alimentar dispositivos USB que requerem uma potência máx. de 30 W, como smartphones, tablets, smartwatches, auriculares sem fios, auscultadores, powerbanks, entre outros. A unidade de alimentação é adequada a tensões de rede de 100 V – 240 V e pode portanto ser usada no mundo inteiro. No entanto, pode ser necessário um adaptador específico para cada país.
Dimensões	45 x 51 x 29 mm (sem ficha)
Peso	70 gramas

Dados técnicos - Especificações em conformidade com o regulamento (UE) 2019/1782

Fabricante	Sitecom Europe B.V.	
Endereço do fabricante	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holanda	
Número de registo comercial	24313551	
Marca	Sitecom	
Modelo	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Valor	**Unidade**
Tensão de entrada	100-240	V
Frequência CA de entrada	50/60	Hz
Voltagem de saída	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Corrente de saída	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Potência de saída	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W máx. **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W máx.	W
Eficiência ativa média	**Para uma tensão de saída mais baixa:** Condição: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Para uma tensão de saída mais alta:** Condição 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Condição 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Eficiência a baixa carga (10%)	**Para uma tensão de saída mais baixa:** Condição: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Para uma tensão de saída mais alta:** Condição 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Condição 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Consumo de energia sem carga	0.30W	W

Uso pretendido

Este carregador destina-se a ser usado apenas com equipamentos de tecnologias da informação. Não utilize este carregador para outros fins.

Instruções de segurança importantes

- Não deixe cair. Quedas frequentes podem levar a um mau funcionamento.
- Não desmonte o produto. As reparações só devem ser efetuadas por centros de assistência qualificados.
- Não utilize o carregador se estiver danificado ou partido.
- Não exceda as especificações do fabricante.
- A tomada de corrente utilizada deve estar próxima do equipamento e ser facilmente acessível.
- Desligue sempre o carregador quando não estiver a ser utilizado.
- Não exponha a líquidos, calor ou chamas. Risco de choque elétrico.
- Não cubra o carregador com nenhum objeto quando o estiver a utilizar.
- Desconecte sempre o cabo ao puxar pela ficha e nunca pelo cabo.
- Não o exponha a uma temperatura ambiente superior a 25°C. O produto pode deixar de funcionar acima dessa temperatura.
- O carregador só é adequado para uma utilização em interiores.
- O carregador deve ser mantido fora do alcance das crianças.

Apoio

Garantia	24 meses de garantia. Os seus direitos conferidos pela legislação nacional mantêm-se inalterados com esta garantia.
Apoio	Assistência técnica ilimitada
Pagina Web	www.sitecom.com
Contacto	support@sitecom.com

RO - Dintr-o privire

Articol	Specificații	Descriere
1 Europlug	Europlug AC cu 2 poli	Potrivit pentru prizele casnice din Europa continentală.
2 USB-A port	Ieșire: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Încărcați orice dispozitiv USB de până la 18 W. Pentru a vă încărca dispozitivul, conectați dispozitivul cu un cablu USB-A la portul USB-A al încărcătorului. Vă rugăm să consultați tabelul cu specificații tehnice pentru afla valoarea nominală de ieșire atunci când utilizați cele 2 porturi USB simultan.
3 USB-C port	Ieșire: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Încărcați orice dispozitiv USB până la 30 W. Pentru a vă încărca dispozitivul, conectați dispozitivul cu un cablu USB-C la portul USB-C al încărcătorului. Vă rugăm să consultați tabelul cu specificații tehnice pentru afla valoarea nominală de ieșire atunci când utilizați cele 2 porturi USB simultan.

Alte specificații

Produs	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Tip priză	Europlug
Intrare	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
Port USB-A	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
Port USB-C	Power Delivery, PPS (30.0 W MAX)
Ieșire totală	30.0W MAX
Siguranță	Protecție la scurtcircuit, supracurent, supratensiune și supraîncălzire.
Dispozitive acceptate	Încărcați sau alimentați dispozitivele USB care necesită o putere de 30 W sau mai puțin, cum ar fi smartphone-uri, tablete, ceasuri inteligente, căști wireless, căști, powerbank-uri și multe alte dispozitive. Unitatea de alimentare este potrivită pentru tensiuni de rețea de 100V – 240V și, prin urmare, poate fi utilizată în întreaga lume.
Dimensiuni	Vă rugăm să rețineți că poate fi necesar un adaptor specific țării.
Greutate	45 x 51 x 29 mm (fără ștecher)
Greutate	70 de grame

Date tehnice - Specificații în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/1782

Producător	Sitecom Europe B.V.	
Adresa producătorului	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Țările de Jos	
Număr de înregistrare comercială	24313551	
Comercială	Sitecom	
Model	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Valoare	**Unitate**
Tensiune de intrare	100-240	V
Frecvență AC de intrare	50/60	Hz
Tensiune de ieșire	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** PD 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC-11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Curent de ieșire	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** PD 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Putere de ieșire	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** PD 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W-30.0W MAX **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W MAX	W
Eficiență activă medie	**Pentru cea mai joasă tensiune de ieșire:** Condiție: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Pentru cea mai înaltă tensiune de ieșire:** Condiția 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 88.50% Condiția 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Eficiență la sarcină mică (10%)	**Pentru cea mai joasă tensiune de ieșire:** Condiția: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Pentru cea mai înaltă tensiune de ieșire:** Condiția 1: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC,1.67A): 83.90% Condiția 2: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Consumul de energie fără sarcină	0.30W	W

Utilizarea prevăzută

Acest încărcător este destinat să fie utilizat ca încărcător numai pentru echipamente de tehnologie a informației. Nu utilizați acest încărcător în alte scopuri.

Instrucțiuni de siguranță importante

- Nu-l scăpați pe jos! Scăparea frecventă poate duce la defecțiuni.
- Nu-l dezasamblați! Reparațiile trebuie efectuate numai de centrele de service calificate.
- Nu utilizați încărcătorul dacă este deteriorat sau rupt.
- Nu depășiți specificațiile producătorului.
- Priza folosită trebuie să fie aproape de echipament și ușor accesibilă.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul atunci când nu îl utilizați.
- Nu expuneți la lichide, căldură sau foc. Risc de electrocutare.
- Nu acoperiți încărcătorul cu niciun obiect când este utilizat.
- Trageți întotdeauna direct de ștecher atunci când deconectați cablul, niciodată de cablu în sine.
- Nu depășiți temperatura ambientală de 25° Celsius. Este posibil ca produsul să nu funcționeze corect peste 25° Celsius.
- Încărcătorul este potrivit numai pentru utilizare în interior.
- Încărcătorul nu trebuie ținut la îndemâna copiilor.

Asistență

Garanție	Garanție de 24 de luni. Rețineți că drepturile dvs. conform legislației naționale nu sunt afectate de această garanție.
Asistență	Asistență tehnică pe viață
Site web	www.sitecom.com
Contact	support@sitecom.com

SI - Na hitro

Postavka	Specifikacije	Opis
1 Euro vtikač	2-polni AC Euro vtikač	Primerno za gospodinjske električne vtičnice v kontinentalni Evropi.
2 Vrata USB-A	Izhod: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Napolnite katero koli USB napravo do 18 W. Če želite napolniti svojo napravo, priključite napravo s kablom USB-A na vrata USB-A polnilnika. Glejte tabelo s tehničnimi specifikacijami za izhodno moč pri hkratni uporabi dveh vrat USB.
3 Vrata USB-C	Izhod: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V–11.0V ⎓ 2.75A, NAJVEČ 30.0W	Napolnite katero koli USB napravo do 30 W. Če želite napolniti svojo napravo, priključite napravo s kablom USB-C na vrata USB-C polnilnika. Glejte tabelo s tehničnimi specifikacijami za izhodno moč pri hkratni uporabi dveh vrat USB.

Druge specifikacije

Izdelek	Stenski polnilnik z 2 vrati z dobavo energije 30W
Vrsta vtikača	Euro vtikač
Vhod	AC 100–240V ~ 50/60 Hz 0.8A
Vrata USB-A	Hitro polnjenje 3.0 (NAJVEČ 18.0W)
Vrata USB-C	Dobava energije, PPS (NAJVEČ 30.0W)
Skupni izhod	NAJVEČ 30.0W
Varnost	Zaščita pred kratkim stikom, prevelikim tokom, prenapetostjo in pregrevanjem
Podprte naprave	Polnite ali napajajte naprave USB, ki potrebujejo moč 30.W ali manj, kot so pametni telefoni, tablični računalniki, pametne ure, brezžične ušesne slušalke, slušalke, prenosni polnilniki in številne druge naprave. Napajalnik je primeren za omrežne napetosti 100V–240V in se zato lahko uporablja po vsem svetu. Upoštevajte, da bo morda potreben adapter za določeno državo.
Dimenzije	45 x 51 x 29 mm (brez vtiča)
Teža	70 gramov

Tehnični podatki – Specifikacije v skladu z Uredbo (EU) 2019/1782

Proizvajalec	Sitecom Europe B.V.	
Naslov proizvajalca	Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska	
Številka vpisa v register gospodarskih družb	24313551	
Blagovna znamka	Sitecom	
Model	ACH-1003WH v1 001, ACH-1003GR v1 001	
	Vrednost	**Enota**
Vhodna napetost	100–240	V
Vhodna frekvenca AC	50/60	Hz
Izhodna napetost	**USB-A:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC **USB-C:** 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC, PPS 5.0VDC–11.0VDC **USB-A + USB-C:** USB-A 5.0VDC ; USB-C 5.0VDC / 9.0VDC / 12.0VDC	VDC
Izhodni tok	**USB-A:** 3.0A / 2.0A / 1.5A **USB-C:** 3.0A / 3.0A / 2.5A, PPS 2.75A **USB-A + USB-C:** USB-A 2.0A ; USB-C 2.4A / 2.22A / 1.67A	A
Izhodna moč	**USB-A:** 15.0W / 18.0W / 18.0W **USB-C:** 15.0W / 27.0W / 30.0W, PPS 13.75W–30.0W NAJVEČ **USB-A + USB-C:** USB-A 10.0W ; USB-C 12.0W / 20.0W / 20.0W NAJVEČ	W
Povprečna aktivna učinkovitost	**Za najnižjo izhodno napetost:** Pogoj: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 86.86% **Za najvišjo izhodno napetost:** 1. pogoj: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC, 1.67A): 88.50% 2. pogoj: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 89.69%	%
Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %)	**Za najnižjo izhodno napetost:** Pogoj: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (5.0VDC, 2.4A): 85.25% **Za najvišjo izhodno napetost:** 1. pogoj: USB-A (5.0VDC, 2.0A) + USB-C (12.0VDC, 1.67A): 83.90% 2. pogoj: USB-C (11.0VDC, 2.75A): 85.52%	%
Poraba energije brez obremenitve	0.30W	W

Predvidena uporaba

Ta polnilnik je namenjen izključno uporabi kot polnilnik za opremo informacijske tehnologije. Tega polnilnika ne uporabljajte za druge namene.

Pomembna varnostna navodila

- Pazite, da vam ne pade. Pogosti padci lahko povzročijo okvaro.
- Ne razstavljajte. Popravila naj izvajajo samo usposobljeni servisni centri.
- Ne uporabljajte polnilnika, če je poškodovan ali zlomljen.
- Ne prekoračite specifikacij proizvajalca.
- Uporabljena vtičnica mora biti blizu opreme in lahko dostopna.
- Ko polnilnika ne uporabljate, ga vedno izključite.
- Ne izpostavljajte tekočinam, vročini ali ognju. Nevarnost električnega udara.
- Med uporabo polnilnika ne prekrivajte z nobenim predmetom.
- Ko izklapljate kabel, vedno potegnite neposredno za vtikač, nikoli za sam kabel.
- Temperatura okolja ne presega 25 °C. Izdelek morda ne bo deloval pravilno nad 25 °C.
- Polnilnik je primeren izključno za uporabo v zaprtih prostorih.
- Polnilnik hranite izven dosega otrok.

Podpora

Garancija	24 mesecev garancije. Upoštevajte, da ta garancija ne vpliva na vaše pravice po nacionalni zakonodaji.
Podpora	Doživljenjska tehnična podpora
Spletno mesto	www.sitecom.com
Kontakt	support@sitecom.com

SK - V skratke

Položka	Špecifikácie	Popis
1 Eurozástrčka	2-pólová AC Eurozástrčka	Vhodné pre domáce zásuvky v kontinentálnej Európe.
2 USB-A port	Výkon: 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 2.0A, 18.0W / 12.0V ⎓ 1.5A, 18.0W	Nabíjajte akékoľvek USB zariadenie až do 18W. Ak chcete svoje zariadenie nabiť, pripojte ho pomocou kábla USB typu A k port USB-A nabíjačky. Pri súčasnom použití 2 USB portov si pozrite tabuľku technických špecifikácií.
3 USB-C port	Výkon: PD 5.0V ⎓ 3.0A, 15.0W / 9.0V ⎓ 3.0A, 27.0W / 12.0V ⎓ 2.5A, 30.0W; PPS 5.0V-11.0V ⎓ 2.75A, 13.75W-30.0W MAX	Nabíjajte akékoľvek USB zariadenie s výkonom až 30 W. Ak chcete svoje zariadenie nabiť, pripojte ho pomocou kábla USB typu C k port USB-C nabíjačky. Pri súčasnom použití 2 USB portov si pozrite tabuľku technických špecifikácií.

Iné špecifikácie

Produkt	2 Ports Wall Charger Power Delivery 30 Watt
Typ zástrčky	Eurozástrčka
Vstup	AC 100-240V~50/60Hz 0.8A
USB-A port	Quick Charge 3.0 (18.0W MAX)
USB-C port	Power Delivery, PPS (30.0W MAX)
Celkový výkon	MAX. 30.0W
Bezpečnosť	Ochrana proti skratu, nadprúdu, prepätiu a prehriatiu
Podporované zariadenia	Nabíjajte alebo napájajte zariadenia USB, kt